

# JOURNAL OFFICIEL

## DE LA REPUBLIQUE DU CONGO

DESTINATAIRES	ABONNEMENTS				NUMERO	
	1 AN		6 MOIS			
	Voie ordinaire	Voie avion	Voie ordinaire	Voie avion	Voie ordinaire	Voie avion
REPUBLIQUE DU CONGO .....	9 000	11 000	4 500	6 600	500	700
GABON, REP. CENTRAFRICAINE, CAMEROUN .....		15 500	5 500	8 500	750	800
ZAIRE, GUINEE EQUATORIALE .....						
AUTRES PAYS D'AFRIQUE .....						
FRANCE, AFR. DU NORD, ILE MAURICE, MADAGASCAR .....	10 000	19 500	7 500	12 000	850	950
AF. OCC. ....						
DEPARTEMENTS FRANÇAIS D'OUTREMER .....						
AMERIQUE .....						
ASIE .....						
AUTRES PAYS D'EUROPE .....						

- Annonces judiciaires et légales et avis divers : 460 F. la ligne (il ne sera pas compté moins de 5 000 Frs par annonce ou avis);
- Propriété foncière et minière : 8 400 F. le texte ;
- Déclaration d'association : 15 000 Frs le texte

**DIRECTION** : BOITE POSTALE 2087 A BRAZZAVILLE

Règlement : espèces, par mandat - postal, par chèque visé pour provision et payable à BRAZZAVILLE, libellé à l'ordre du *Journal Officiel* et adressé à la Direction du Journal Officiel avec les documents correspondants.

## SOMMAIRE

### PARLEMENT

— LOI N° 4 - 93 du 17 décembre 1993 portant approbation des accords du 3 février 1990 et du 22 janvier 1993 relatifs au report de la date d'expiration de la validité du permis «Haute - Mer» .....

— LOI N° 9 - 94, du 6 juin 1994 portant approbation de l'Avenant n° 5 à la Convention d'établissement entre la République du Congo et la Société AGIP SPA et la Société AGIP RECHERCHES CONGO.....

— LOI N° 10 - 94 du 6 Juin 1994 portant approbation de l'Avenant n° 6 à la Convention d'établissement entre la République du Congo et la Société AGIP SPA.....

— LOI N° 11 - 94 du 6 juin 1994 portant approbation de l'Avenant n° 5 à la Convention d'établissement entre la République du Congo et la Société ELF AQUITAINE. ...

— LOI N° 12 - 94 du 6 juin 1994 portant approbation de l'Avenant n° 6 à la Convention d'établissement entre la République du Congo et la Société ELF AQUITAINE.....

— LOI N° 03 - 95 du 15 mars 1995 autorisant la négociation

en vue de la transformation du régime juridique et fiscal applicable aux titres miniers soumis à un régime de concession en un régime de partage de production, et autorisant la cession des actions détenues par l'Etat dans les sociétés pétrolières détentrice de ces titres miniers...

— LOI N° 8 - 95 du 23 mars 1995 approuvant l'Avenant n° 7 à la Convention d'établissement entre la République du Congo et la Société ELF AQUITAINE.....

**G O U V E R N E M E N T**

— DECRET N° 94 - 283 du 21 juin 1994 portant approbation du Contrat de Partage de Production du 21 avril 1994 entre la République du Congo et les Sociétés ELF

CONGO et HYDRO-CONGO sur les Permis HAUTE-MER et NKOSSA. ....

— DECRET N° 94 - 284 du 21 juin 1994 portant approbation du Contrat de Partage de Production du 23 mai 1994 entre la République du Congo et les Sociétés AGIP RECHERCHES CONGO, CHEVRON International Limited-Congo et la Société Nationale de Recherches et d'Exploitation Pétrolières "HYDRO-CONGO" sur les Permis MARINE VI MARINE VII et le Permis d'exploitation KITINA. ....

— DECRET N° 94 - 285 du 21 juin 1994 portant attribution à la Société AGIP Recherches Congo d'un Permis d'exploitation dit "KITINA" .....